



致: 瑞穗银行(中国)有限公司
TO: Mizuho Bank (China), Ltd.

境内汇款申请书
APPLICATION FOR FUNDS TRANSFERS (DOMESTIC)

日期

Date

		☐ 电汇 T/T ☐ 票汇 D/D ☐ 信汇 M/T		发电等级 Priority ☐ 普通 Normal ☐ 加急 Urgent	
申报号码 Report No.		310000 1138 00			
20	银行业务编号 Bank Transac. Ref.No			收电行 / 付款行 Receiver/Drawn on	
32A	汇款币种及金额 Currency & Interbank Settlement Amount			金额大写 Amount in Words	
其中	现汇金额 Amount in FX			账号 Account No./Credit Card No.	
	购汇金额 Amount of Purchase			账号 Account No./Credit Card No.	
	其他金额 Amount of Others			账号 Account No./Credit Card No.	
50a	汇款人名称及地址 Remitter's Name & Address				
☐ 对公 主体标识码 Unit Code ☐ 对私		身份证件号码 Individual ID NO. ☐ 中国居民个人 Resident Individual ☐ 非中国居民个人 Non-Resident Individual			
54/56a	收款银行之代理行 名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Bank Name & Address				
57a	收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Bank Name & Address	收款人开户银行在其代理行账号 Bene's Bank A/C No.			
59a	收款人名称及地址 Beneficiary's Name & Address	收款人账号 Bene's A/C No.			
70	汇款附言 Remittance Information	只限 140 个字符 Not Exceeding 140 Characters		71A	国内外费用承担方 All Bank's Charges If Any Are To Be Borne By ☐ 汇款人 OUR ☐ 收款人 BEN ☐ 共同 SHA
收款人常驻国家(地区)名称及代码		Resident Country/Region Name & Code			
本笔款项是否为保税货物项下付款		是 ☐ 否 ☐			
本笔款项请选择: ☐ 预付款 Advance Payment ☐ 货到付款 Payment Against Delivery ☐ 退款 Refund ☐ 其他 Others					
付汇性质		保税区 ☐ 出口加工区 ☐ 钻石交易所 ☐ 其他特殊经济区域 ☐ 深加工结转 ☐ 其他 ☐			
交易编码 BOP Transac. Code		相应币种及金额 Currency & Amount		交易附言 Transac. Remark	
合同号				发票号	
外汇局批件号/备案表号/业务编号					
银行专用栏 For Bank Use Only		申请人签章 Applicant's Signature		银行签章 Bank's Signature	
购汇汇率 Rate		请按照贵行背页所列条款代办以上汇款并进行申报 Please Effect The Upwards Remittance, Subject To The Conditions Overleaf:		核准人签字 Authorized Person 日期 Date	
等值人民币 RMB Equivalent					
手续费 Commission					
电报费 Cable Charges					
合计 Total Charges					
支付方式 In Payment of the Remittance		申请人姓名 Name of Applicant 电话 Phone No.			
核印 Sig. Ver.		经办 Maker		复核 Checker	

填写前请仔细阅读各联背面条款及填报说明
Please read the conditions and instructions overleaf before filling in this application.

TERMS AND CONDITIONS OF BANK TRANSACTION

(REMITTANCE)

1. Application for Remittance. When the Customer applies to the Bank for remittance of funds, it shall complete and execute such forms as may from time to time be prescribed by the Bank.
2. Handling Office. The remittance applied for by the Customer may be handled by (i) the Bank acting through the Branch or any other office of the Bank, (ii) any other bank designated by the Bank (the "Remittance Handling Bank") acting through any of its offices, or (iii) both. The Bank or the Remittance Handling Bank may at its discretion determine matters relating to (i) use of codes and ciphers, and (ii) choice of institutions handling the remittance and means of conveyance.
3. Change of Currency. If the remitted currency is not the currency of the country or the district to which the remittance is made, the remittance shall become payable to the payee in other currency selected by the Bank or the Remittance Handling Bank than the remitted currency at the exchange rate offered or cited by the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be.
4. Losses or Damages in Remittance. Except for the Bank's willful misconduct or gross negligence, the Bank shall assume no liability for the following losses or damages:
 - (i) Losses or damages due to delayed delivery or loss of dispatched document and telegraph, or caused by mutilations, errors, delays or omissions in transmission, or other accidents, occurring on the part of any telegraph or cable company, or postal institution; or
 - (ii) Losses or damages due to errors, neglect, default, mistaken payment, or other accidents caused by the Remittance Handling Bank; or
 - (iii) Losses or damages due to any act or decree of any government or government agency, or any other legal or governmental restrictions; or
 - (iv) Losses or damages resulting from handling the remittance in accordance with local customs, practices and regular internal procedures of the relevant office of the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be; or
 - (v) Losses or damages due to delayed delivery resulting from handling the remittance in accordance with any "cut off time" rule prescribed by the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be; or
 - (vi) Losses or damages arising from the underlying transaction or act on the part of the Customer, the payee, any third party, or any combination of these parties; or
 - (vii) Losses or damages arising from an error in any of the relevant application documents or any other negligence of the Customer; or
 - (viii) Losses or damages caused by any other reason beyond the control of the Bank.
5. Remittance Message. The Bank shall assume no responsibility whatsoever for the description on the application documents submitted by the Customer to the Bank as message to the payee.
6. Charges. The Customer shall bear all charges payable to, or all expenses and costs incurred by, the Bank and the Remittance Handling Bank in connection with the remittance, the amount of which shall be conclusively calculated by the Bank.
7. Refund. Refund of remittance may be made only if all of the following conditions are satisfied:
 - (i) That the Customer has made a proper application for refund in accordance with the rules and forms prescribed by the Bank;
 - (ii) That the refund is not inconsistent, in any respect, with the laws and regulations, or the banking practices, of each country and/or district having connection with the original remittance; and
 - (iii) That the Bank has been notified by all of the Remittance Handling Banks of their respective consent to the cancellation of remittance and the remitted funds have been made freely available to the Bank.If conversion of currencies is required to be conducted in order to make the refund, the Bank or the Remittance Handling Bank shall be able to adopt the exchange rate offered or cited by the Bank or the Remittance Handling Bank, as the case may be, on the date on which the relevant action is taken. The Bank or the Remittance Handling Bank shall be entitled to deduct from the funds to be refunded any charge, expense and cost arising in connection with the refund.
8. Remitter's Information. The bank shall provide the remitter's name, address and account number to the beneficiary bank, according to special recommendations of Financial Action Task Force on Money Laundering (FATF) and Chinese related regulations.
9. Exchange Rate

In case a requested transaction amount is received in a currency other than the currency being executed, or a transaction currency is requested in of the equivalent amount in another currency, except for cases where a forward foreign exchange contract is in place, the Customer shall have no objection to the Bank applying a foreign exchange rate at its discretion, within the limits of regulations of laws, at the time of conversion.
10. Debit Account

In case the balance in the designated debit account is insufficient on the execution date of the transaction, the Customer shall immediately credit the sufficient funds to the account. In case there is a delay in the crediting of the funds, the Customer shall have no objection to the Bank holding the requested transaction and executing the said transaction after the credit is confirmed.

In case any loss is incurred on the part of the Bank due to the insufficient funds or delayed crediting of funds in the Customer's account, the Customer is to bear the loss in the amount calculated by the Bank.



致: 瑞穗银行(中国)有限公司
TO: Mizuho Bank (China), Ltd.

境内汇款申请书
APPLICATION FOR FUNDS TRANSFERS (DOMESTIC)

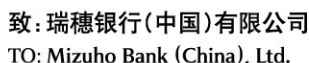
日期
Date

		☐ 电汇 T/T ☐ 票汇 D/D ☐ 信汇 M/T		发电等级 Priority ☐ 普通 Normal ☐ 加急 Urgent	
申报号码 Report No.		310000 1138 00			
20	银行业务编号 Bank Transac. Ref.No			收电行 / 付款行 Receiver/Drawn on	
32A	汇款币种及金额 Currency & Interbank Settlement Amount			金额大写 Amount in Words	
其中	现汇金额 Amount in FX			账号 Account No./Credit Card No.	
	购汇金额 Amount of Purchase			账号 Account No./Credit Card No.	
	其他金额 Amount of Others			账号 Account No./Credit Card No.	
50a	汇款人名称及地址 Remitter's Name & Address				
☐ 对公 主体标识码 Unit Code ☐ 对私		身份证件号码 Individual ID NO. ☐ 中国居民个人 Resident Individual ☐ 非中国居民个人 Non-Resident Individual			
54/56a	收款银行之代理行 名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Bank Name & Address				
57a	收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Bank Name & Address	收款人开户银行在其代理行账号 Bene's Bank A/C No.			
59a	收款人名称及地址 Beneficiary's Name & Address	收款人账号 Bene's A/C No.			
70	汇 款 附 言 Remittance Information	只限 140 个字符 Not Exceeding 140 Characters		71A	国内外费用承担方 All Bank's Charges If Any Are To Be Borne By ☐ 汇款人 OUR ☐ 收款人 BEN ☐ 共同 SHA
收款人常驻国家(地区)名称及代码		Resident Country/Region Name & Code			
本笔款项是否为保税货物项下付款		是 ☐ 否 ☐			
本笔款项请选择: ☐ 预付款 Advance Payment ☐ 货到付款 Payment Against Delivery ☐ 退款 Refund ☐ 其他 Others					
付汇性质		保税区 ☐ 出口加工区 ☐ 钻石交易所 ☐ 其他特殊经济区域 ☐ 深加工结转 ☐ 其他 ☐			
交易编码 BOP Transac. Code		相应币种及金额 Currency & Amount		交易附言 Transac. Remark	
合同号				发票号	
外汇局批件号/备案表号/业务编号					
银行专用栏 For Bank Use Only		申请人签章 Applicant's Signature		银行签章 Bank's Signature	
购 汇 汇 率 Rate		请按照贵行背页所列条款代办以上汇款并进行申报 Please Effect The Upwards Remittance , Subject To The Conditions Overleaf :		核准人签字 Authorized Person 日期 Date	
等 值 人 民 币 RMB Equivalent					
手 续 费 Commission					
电 报 费 Cable Charges					
合 计 Total Charges					
支付费用方式 In Payment of the Remittance		申请人姓名 Name of Applicant 电话 Phone No.			
核 印 Sig. Ver.		经 办 Maker		复 核 Checker	

填写前请仔细阅读各联背面条款及填报说明
Please read the conditions and instructions overleaf before filling in this application.

《境内汇款申请书》填报说明

1. 境内汇款申请书：凡采用电汇、票汇或信汇方式对境内付款的机构或个人（统称汇款人），须逐笔填写此申请书。
2. 日期：指汇款申请人填写此表的日期。
3. 申报号码：由22位字符组成，具有唯一性。地区代码（6位字符）+金融机构代码（4位字符）+金融机构顺序码（2位字符）+汇出日期（6位字符）+银行业务流水码（4位字符）。其中，地区代码是指办理境内付款业务的银行所在地区的代码，根据《中华人民共和国行政区划代码》进行填写。银行业务流水码的构成：前三位为数字的流水码，后一位为大写英文字母。具体为：对公001A→999A→001B→...999J（此栏由银行填写）。
4. 银行业务编号：指该笔业务在银行的业务编号（此栏由银行填写）。
5. 汇款币种及金额：指汇款人申请汇出的实际付款币种及金额。
6. 收电行/付款行：（此栏由银行填写）。
7. 现汇金额：汇款人申请汇出的实际金额中直接从外汇账户（包括外汇保证金账户）中支付的金额，汇款人将从银行购买的外汇存入外汇账户（包括外汇保证金账户）后支付的金额应作为现汇金额；汇款人以外币现钞方式支付的金额作为现汇金额。
8. 购汇金额：指汇款人申请汇出的实际付款金额中向银行购买外汇后直接支付的金额。
9. 其他金额：指汇款人除购汇和现汇以外的支付金额。
10. 账号：指银行付款时扣款的账号，包括人民币账号、现汇账号、现钞账号、保证金账号、银行卡号。如从多个同类账户扣款，填写金额大的扣款账号。
11. 汇款人名称及地址：对公项下汇款人预留银行印鉴、统一社会信用代码法定载体（如营业执照）或国家外汇管理局及其分支局（以下简称外汇局）签发的《特殊机构代码赋码通知单》上的名称及地址，对私项下指身份证件上的名称及住址。
12. 主体标识码：原组织机构代码，指统一社会信用代码法定载体（如营业执照）上的统一社会信用代码中第9-17位或外汇局签发的《特殊机构代码赋码通知单》上的机构代码。
13. 个人身份证件号码：指中国居民个人的身份证号。
14. 中国居民个人/非中国居民个人：勾选中国居民个人。
15. 收款银行之代理行名称及地址：为中转银行的名称，所在国家、城市及其在清算系统中的识别代码。
16. 收款人开户银行名称及地址：为收款人开户银行名称，所在国家、城市及其在清算系统中的识别代码。
17. 收款人开户银行在其代理行的账号：为收款银行在其中转行的账号。
18. 收款人名称及地址：指收款人全称及其所在国家、城市。
19. 汇款附言：由汇款人填写所汇款项的必要说明。
20. 国内外费用承担方：指由汇款人确定办理汇款时发生的国内外费用由何方承担，并在所选项前的口中打√。
21. 收款人常驻国家（地区）名称：指该笔付款的实际收款人常驻的国家及地区。名称用中文，代码根据《金融机构外汇业务数据采集规范（1.2版）》配套代码中的《国家和地区代码表》（国家外汇管理局银行信息门户网站（<http://banksvc.safe>）资料下载栏目）的字母代码填写。
22. 本笔款项是否为保税货物项下付款：根据本笔付款所交易的货物是否为海关保税货物进行填写。
23. 付汇性质：由付汇银行按资金流向进行选择填写，为必填项。具体分为款项付往保税区、出口加工区、钻石交易所、其他特殊经济区域、深加工结转及其他境内支出付汇。
24. 交易编码：应根据本笔境内汇款交易性质对应的“涉外收支交易代码表”填写。如果该笔付款为多种交易性质，则在第一行填写最大金额交易的支出交易编码，第二行填写次大金额交易的支出交易编码；如果本笔付款涉及进口核查项下交易，则核查项下交易视同最大金额交易处理；如果本笔付款为退款，则应填写本笔付款对应原收入的交易编码。
25. 相应币种及金额：应根据填报的交易编码填写，如果本笔付款为多种交易性质，则在第一行填写最大金额交易相应的币种及金额，第二行填写其余币种及金额。两栏合计数应等于汇款币种及金额；如果本笔付款涉及进口核查项下交易，则核查项下交易视同最大金额交易处理。
26. 交易附言：应对本笔境内付款交易性质进行详细描述。如果本笔付款为多种交易性质，则应对相应的境内付款交易性质分别进行详细描述。
27. 外汇局批件号/备案表号/业务编号：指外汇局签发的银行凭以付款的各种批件号、备案表号、业务编号。如果本笔付款涉及外汇局核准件，则优先填写该核准件编号。
28. 购汇汇率（银行专用栏）：指境内付款金额中以人民币购汇部分的汇率。



APPLICATION FOR FUNDS TRANSFERS (DOMESTIC)

日期

Date _____

☐ 电汇 T/T ☐ 票汇 D/D ☐ 信汇 M/T

发电等级
Priority

☐ 普通 Normal ☐ 加急 Urgent

申报号码 Report No.		3100000		1138		00		□□□□□□		□□□□	
20	银行业务编号 Bank Transac. Ref.No				收电行 / 付款行 Receiver/Drawn on						
32A	汇款币种及金额 Currency & Interbank Settlement Amount				金额 大 写 Amount in Words						
其中	现汇金额 Amount in FX				账号 Account No./Credit Card No.						
	购汇金额 Amount of Purchase				账号 Account No./Credit Card No.						
	其他金额 Amount of Others				账号 Account No./Credit Card No.						
50a	汇款人名称及地址 Remitter's Name & Address				个人身份证件号码 Individual ID NO.						
□ 对公 主体标识码 Unit Code		□□□□□□□□—□		□ 对私		□ 中国居民个人 Resident Individual □ 非中国居民个人 Non-Resident Individual					
54/56a	收款银行之代理行 名称及地址 Correspondent of Beneficiary's Bank Name & Address										
57a	收款人开户银行 名称及地址 Beneficiary's Bank Name & Address		收款人开户银行在其代理行账号 Bene's Bank A/C No.								
59a	收款人名称及地址 Beneficiary's Name & Address		收款人账号 Bene's A/C No.								
70	汇 款 附 言 Remittance Information		只限140个字符 Not Exceeding 140 Characters				71A	国内外费用承担方 All Bank's Charges If Any Are To Be Borne By □汇款人 OUR □收款人 BEN □共同 SHA			
收款人常驻国家(地区)名称及代码		Resident Country/Region Name & Code		□□□							
本笔款项是否为保税货物项下付款		是 □ 否 □									
本笔款项请选择:		□ 预付款 Advance Payment □ 货到付款 Payment Against Delivery □ 退款 Refund □ 其他 Others									
付汇性质		保税区 □ 出口加工区 □ 钻石交易所 □ 其他特殊经济区域 □ 深加工结转 □ 其他 □									
交易编码 BOP Transac. Code		□□□□□□ 相应币种及金额 Currency & Amount				交 易 附 言 Transac. Remark					
合 同 号						发 票 号					
外汇局批件号/备案表号/业务编号											
银行专用栏 For Bank Use Only		申 请 人 签 章 Applicant's Signature				银 行 签 章 Bank's Signature					
购 汇 汇 率 Rate		请按照贵行背页所列条款代办以上汇款并进行申报 Please Effect The Upwards Remittance , Subject To The Conditions Overleaf :				核准人签字 Authorized Person 日期 Date					
等 值 人 民 币 RMB Equivalent											
手 续 费 Commission											
电 报 费 Cable Charges											
合 计 Total Charges		申请人姓名 Name of Applicant				核准日期 Date					
支付费用方式 In Payment of the Remittance		□ 现金 by Cash □ 支票 by Check □ 账户 from Account		电话 Phone No.							
核 印 Sig. Ver.		经 办 Maker				复 核 Checker					

第三联 国际收支申报核查银行留存联

秦峰印刷有限公司 电话:(021)58355680

填写前请仔细阅读各联背面条款及填报说明
Please read the conditions and instructions overleaf before filling in this application.

国家(地区)名称代码表

(按汉语拼音顺序查找)

GBT2659.1-2022

数字代码	名称(简称)	数字代码	名称(简称)	数字代码	名称(简称)	数字代码	名称(简称)
A		254	法属圭亚那	M		674	圣马力诺
008	阿尔巴尼亚	260	法属南部领地	450	马达加斯加	666	圣皮埃尔和密克隆
012	阿尔及利亚	336	梵蒂冈	833	马恩岛	670	圣文森特和格林纳丁斯
004	阿富汗	608	菲律宾	462	马尔代夫	144	斯里兰卡
032	阿根廷	242	斐济	470	马耳他	703	斯洛伐克
784	阿联酋	246	芬兰	454	马拉维	705	斯洛文尼亚
533	阿鲁巴	132	佛得角	458	马来西亚	744	斯瓦尔巴和扬马延
512	阿曼	238	福克兰群岛(又称马尔维纳斯群岛)	466	马里	748	斯威士兰
031	阿塞拜疆	G		584	马绍尔群岛	729	苏丹
818	埃及	270	冈比亚	474	马提尼克	740	苏里南
231	埃塞俄比亚	178	刚果(布)	175	马约特	090	所罗门群岛
372	爱尔兰	180	刚果(金)	480	毛里求斯	706	索马里
233	爱沙尼亚	170	哥伦比亚	478	毛里塔尼亚	T	
020	安道尔	188	哥斯达黎加	840	美国	762	塔吉克斯坦
024	安哥拉	308	格林纳达	581	美国本土外小岛屿	158	台湾(中国的省)
660	安圭拉岛(英)	304	格陵兰	016	美属萨摩亚	764	泰国
028	安提瓜和巴布达	268	格鲁吉亚	850	美属维尔京群岛	834	坦桑尼亚
040	奥地利	831	根西岛	496	蒙古国	776	汤加
248	奥兰群岛(芬兰自治省)	192	古巴	500	蒙特塞拉特	796	特克斯和凯科斯群岛
036	澳大利亚	312	瓜德罗普	050	孟加拉国	780	特立尼达和多巴哥
446	澳门(中国特别行政区)	316	关岛	604	秘鲁	788	突尼斯
B		328	圭亚那	583	密克罗尼西亚	798	图瓦卢
052	巴巴多斯	998	国际组织	104	缅甸	792	土耳其
598	巴布亚新几内亚	H		498	摩尔多瓦	795	土库曼斯坦
044	巴哈马	398	哈萨克斯坦	504	摩洛哥	772	托克劳
586	巴基斯坦	332	海地	492	摩纳哥	W	
600	巴拉圭	410	韩国	508	莫桑比克	876	瓦利斯和富图纳
275	巴勒斯坦国	528	荷兰	484	墨西哥	548	瓦努阿图
048	巴林	334	赫德岛和麦克唐纳群岛	N		320	危地马拉
591	巴拿马	499	黑山	516	纳米比亚	862	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
076	巴西	340	洪都拉斯	710	南非	096	文莱
112	白俄罗斯	J		010	南极洲	800	乌干达
060	百慕大	296	基里巴斯	239	南乔治亚岛和南桑威奇群岛	804	乌克兰
100	保加利亚	262	吉布提	728	南苏丹	858	乌拉圭
580	北马里亚纳群岛	417	吉尔吉斯斯坦	520	瑙鲁	860	乌兹别克斯坦
807	北马其顿	324	几内亚	558	尼加拉瓜	X	
204	贝宁	624	几内亚比绍	524	尼泊尔	724	西班牙
056	比利时	124	加拿大	562	尼日尔	732	西撒哈拉
352	冰岛	288	加纳	566	尼日利亚	300	希腊
630	波多黎各	266	加蓬	570	纽埃	344	香港(中国特别行政区)
616	波兰	116	柬埔寨	578	挪威	702	新加坡
070	波斯尼亚和黑塞哥维那	203	捷克	574	诺福克岛	540	新喀里多尼亚
068	玻利维亚	716	津巴布韦	P Q		554	新西兰
084	伯利兹	K		585	帕劳	348	匈牙利
072	博茨瓦纳	120	喀麦隆	612	皮特凯恩岛	760	叙利亚
535	博奈尔岛、圣尤斯特歇斯岛和萨巴岛	634	卡塔尔	620	葡萄牙	Y	
064	不丹	136	开曼群岛	999	其他国家和地区	388	牙买加
854	布基纳法索	166	科科斯(基灵)群岛	R		051	亚美尼亚
108	布隆迪	174	科摩罗	392	日本	887	也门
074	布韦岛	384	科特迪瓦	752	瑞典	368	伊拉克
C		414	科威特	756	瑞士	364	伊朗
408	朝鲜	191	克罗地亚	S		376	以色列
226	赤道几内亚	404	肯尼亚	222	萨尔瓦多	380	意大利
D		184	库克群岛	882	萨摩亚	356	印度
208	丹麦	531	库拉索	688	塞尔维亚	360	印度尼西亚
276	德国	L		694	塞拉利昂	826	英国
626	东帝汶	428	拉脱维亚	686	塞内加尔	092	英属维尔京群岛
768	多哥	426	莱索托	196	塞浦路斯	086	英属印度洋领地
214	多米尼加	418	老挝	690	塞舌尔	400	约旦
212	多米尼克	422	黎巴嫩	682	沙特阿拉伯	704	越南
E		440	立陶宛	652	圣巴泰勒米	Z	
643	俄罗斯	430	利比里亚	162	圣诞岛	894	赞比亚
218	厄瓜多尔	434	利比亚	678	圣多美和普林西比	832	泽西岛
232	厄立特里亚	438	列支敦士登	654	圣赫勒拿-阿森松-特里斯坦-达库尼亚	148	乍得
F		638	留尼汪	659	圣基茨和尼维斯	292	直布罗陀
250	法国	442	卢森堡	662	圣卢西亚	152	智利
234	法罗群岛	646	卢旺达	663	圣马丁(法属)	140	中非共和国
258	法属波利尼西亚	642	罗马尼亚	534	圣马丁(荷兰属)	156	中国